

Seve/Alc.

GALDAKAO ERALA	
SARRERA/ENTRADA	
DATA FECHA	2017 OTS. FEB. 21
Zka./Nº	2079

N.I.G. / IZO: 48.04.3-17/000142

Procedimiento / Prozedura: Ordinario 29/2017

ACTUACIÓN RECURRIDA / ERREKURRITUTAKO JARDUNA: OTRAS MATERIAS. ORDINARIO. RCA C/ EL DECRETO DE ALCALDIA DEL AYUNTAMIENTO DE GALDAKAO Nº 1462 DE 30/09/2016 Y C/ EL DECRETO DE ALCALDIA Nº 1843, DE 30/11/2016.

=====

ACUSE DE RECIBO

=====

(Ejemplar para devolver a la Oficina judicial)

En el día de hoy, ha tenido entrada en el registro general de este organismo, comunicación del Juzgado de lo Contencioso-administrativo nº 1, de BILBAO (BIZKAIA), de fecha 10/02/2017 reclamando el expediente administrativo y ordenando la práctica de emplazamientos correspondientes al recurso de referencia.

En ..... a .....

=====

HARTU-AGIRIA

=====

(Epaitegiari itzultzeko alea)

Gaur sartu da, organismo honetako erregistro orokorrean, BILBAO (BIZKAIA)(e)ko Administrazioarekiko Auzietako 1 zk.ko Epaitegiaren 2017/02/10(e)ko komunikazioa, administrazio-espeditzea erreklamatzekoa eta goian aipatutako errekurtsuari dagozkion epatzeak egin daitezela agintzekoa.

(e)n, \_\_\_\_\_ (e)an.

SELLO Y FIRMA / ZIGILUA ETA SINADURA

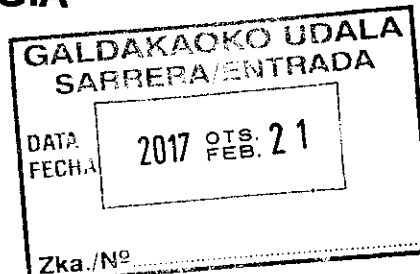
JUZGADO DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Nº 1 DE BILBAO  
BILBOKO ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZIEN 1 ZK.KO EPAITEGIA  
Calle BARROETA ALDAMAR 10,5ªPLANTA,BILBAO (BIZKAIA)

**JUZGADO DE LO CONTENCIOSO  
ADMINISTRATIVO Nº 1 DE BILBAO**  
**BILBOKO ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZIEN 1  
ZK.KO EPAITEGIA**

BARROETA ALDAMAR 10-5ª PLANTA - C.P./PK: 48001

Tel.: 94-4016702  
Fax: 94-4016990

N.I.G. P.V./ IZO EAE: 48.04.3-17/000142  
N.I.G. CGPJ / IZO BJKN :48020.45.3-2017/0000142  
**Ordinario / Arrunta 29/2017**



**Demandante / Demandatzailea:** ZURIÑE ZUGAZAGA ZARRABEITIA, BEATRIZ ILARDIA OLANGUA, OLGA JIMENEZ MARCOS y MIREN ITXASO GUTIERREZ PUJANA  
**Representante / Ordezkaría:** ALBERTO ARENAZA ARTABE, ALBERTO ARENAZA ARTABE, ALBERTO ARENAZA ARTABE y ALBERTO ARENAZA ARTABE

**Administración demandada / Administrazio demandatua:** AYUNTAMIENTO DE GALDACANO  
**Representante / Ordezkaría:**

**ACTUACION RECURRIDA / ERREKURRITUTAKO JARDUNA:**  
OTRAS MATERIAS. ORDINARIO. RCA C/ EL DECRETO DE ALCALDIA DEL AYUNTAMIENTO DE GALDAKAO Nº 1462 DE 30/09/2016 Y C/ EL DECRETO DE ALCALDIA Nº 1843, DE 30/11/2016.

**INTERESANDO REMISIÓN EXPEDIENTE  
ADMINISTRATIVO Y ORDENANDO  
EMPLAZAMIENTO A INTERESADOS**

**I. REMISIÓN EXPEDIENTE**

En el recurso contencioso-administrativo de referencia, interpuesto por ZURIÑE ZUGAZAGA ZARRABEITIA, BEATRIZ ILARDIA OLANGUA, OLGA JIMENEZ MARCOS y MIREN ITXASO GUTIERREZ PUJANA, con fecha 1/2/2017, por resolución de esta fecha y de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 48.1 de la Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa (LJCA), se ha acordado requerir a esa Administración la remisión a esta Oficina judicial del expediente administrativo correspondiente a la actuación administrativa impugnada que se indica en el encabezamiento.

**NORMAS A OBSERVAR EN LA REMISIÓN DEL  
EXPEDIENTE**

- 1.- PLAZO:** VEINTE DÍAS, improrrogables, contados desde el siguiente de la entrada de este oficio en el registro general de ese órgano (artículo 48.3 LJCA).
- 2.- ACUSE DE RECIBO:** Debe comunicarse sin dilación a este Oficina Judicial la fecha de entrada del oficio en el registro general (artículo 48.3

**OFIZIOA, ADMINISTRAZIO-ESPEDIENTEA  
ERREKLAMATU ETA INTERESATUAK EPA  
DAITEZELA AGINTZEKOA**

**I. ESPEDIENTEA BIDALTZEA**

ZURIÑE ZUGAZAGA ZARRABEITIA, BEATRIZ ILARDIA OLANGUA, OLGA JIMENEZ MARCOS eta MIREN ITXASO GUTIERREZ PUJANA(e)k, 2017/2/1(e)an, goian aipatutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoan jarri du. Administrazioarekiko auzi-errekurtso horretan, gaur emandako ebazpen bidez eta Administrazioarekiko Auzietako Jurisdikzioa arautzen duen Legeko (AAJLko) 48.1 art.ak agindutakoa betez, erabaki da Administrazio horri errekerimendua egitea, bulego judicial honi bidal diezaion goiburukoan zehazten den inpugnatutako administrazio-jardunaren administrazio-espedientea.

**ESPEDIENTEA BIDALTZEAN BETE  
BEHARREKO ARAUAK**

- 1.- EPEA:** HOGEI EGUN, luzaezinak, ofizio hau organo horretako erregistro orokorrean sartu eta biharamunetik kontatzen hasita (AAJLko 48.3 art.).
- 2.- HARTU-AGIRIA:** Bulego judicial honi lehenbailehen ezagutarazi beharko zaio noiz sartu den ofizio hau erregistro orokorrean (AAJLko 48.3

LJCA). Para ello se remite junto con esta comunicación un ejemplar de acuse de recibo, interesando se devuelva cumplimentado.

### 3.- FORMA DE REMISIÓN:

Expediente original o por copia autenticada.

Completo.

Foliado.

Con índice de documentos (artículo 48.4 LJCA).

**4.- CONSERVACIÓN DE LA COPIA O DEL ORIGINAL:** Ese órgano debe conservar siempre copia autenticada o el original, según lo que hubiere remitido (artículo 48.4 LJCA).

### 5.- INFORMACIÓN SOBRE OTROS RECURSOS:

La Administración, al remitir el expediente administrativo, debe comunicar si tiene conocimiento de la existencia de otros recursos contencioso-administrativos en relación con la misma actuación administrativa impugnada en este recurso, o con otras en los que exista conexión con aquélla (artículo 38.1 LJCA).

**6.- EXPEDIENTE EN CASTELLANO:** De acuerdo con lo dispuesto en el art.8 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, deberán remitir traducidos al castellano todos los documentos administrativos que hayan sido elaborados exclusivamente en euskera.

## II. EMPLAZAMIENTOS

1.- La resolución que acuerde la remisión del expediente administrativo debe notificarse en los CINCO días siguientes a su adopción, a cuantos aparezcan como interesados en él, emplazándoles para que puedan personarse como demandados en este recurso en el plazo de NUEVE DÍAS (artículo 49.1 LJCA).

2.- La notificación debe practicarse con arreglo a lo dispuesto en la Ley que regula el procedimiento administrativo común (artículo 49.1 LJCA).

3.- Hechas las notificaciones, debe enviarse el expediente a esta Sala, incorporando la justificación del emplazamiento o emplazamientos efectuados (artículo 49.2 LJCA).

4.- Si no hubieran podido practicarse los emplazamientos dentro del plazo fijado para la remisión del expediente, éste debe remitirse sin demora, y posteriormente la justificación de los emplazamientos, una vez se ultimen (artículo 49.2 LJCA).

## III. INFORMACIÓN FINAL

1.- El emplazamiento de la Administración para comparecer como parte demandada en el recurso, se entiende efectuado por la reclamación del

art.). Horretarako, hartu-agiri bat bidaltzen dugu komunikazio honekin batera, beteta itzultzeko.

### 3.- BIDALTZEKO MODUA:

Jatorrizko espedientea edo kopia eskuetsia.

Osoa.

Foliatua.

Dokumentuen aurkibidearekin (AAJLko 48.4 art).

### 4.- KOPIA EDO JATORRIZKOA GORDETZEA:

Organo horrek beti gorde beharko du kopia eskuetsia edo jatorrizkoa, bidali duenaren arabera (AAJLko 48.4 art).

### 5.- BESTE ERREKURTSOEN BERRI EMATEA:

Administrazioak beste administrazioarekiko auzi-errekurtsoren baten berri izanez gero, administrazio-espedientea bidaltzean ezagutzera eman beharko du, baldin eta errekurtsor horrek auzi honetan aurkaratutako administrazio-jardunarekin edo horri lotutako besteren batekin zerikusia badu (AAJLko 38.1 art.).

**6.- GAZTELANIAZKO ESPEDIENTEA:** Euskara hutsean dauden administrazio-dokumentu guztiak gaztelaniara itzulita bidali beharko dira, azaroaren 24ko 10/1982 Legeak, Euskararen erabilera normalizatzeko oinarrikoak, 8. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

## II. EPATZEAK

1.- Administrazio-espedientea bidaltzea erabakitzeke ebazpena ematen denean, ebazpena eman eta BOST egunen barruan jakinarazi beharko zaie bertan interesatu gisa agertzen diren guztiei, eta epatuak izango dira BEDERATZI EGUNEKO EPEAN errekurtsoran demandatu gisa pertsonatzeko aukera izan dezaten ( AAJLko 49.1 art.).

2.- Jakinarazpena administrazio-prozedura erkidea arautzen duen legearekin bat egin beharko da (AAJLko 49.1 art.).

3.- Jakinarazpenak egindakoan, espedientea Sala honetara bidali beharko da, egindako epatzeen frogagiriarekin batera (AAJLko 49.2 art.).

4.- Epatzeak ezin izan badira egin espedientea bidaltzeko finkatutako epean, espedientea lehenbailehen bidali beharko da, eta epatzeen frogagiriak, berriz, horiek burututakoan (AAJLko 49.2 art.).

## III. AZKEN INFORMAZIOA

1.- Espedientea erreklamatzeko hutsarekin ulertzen da Administrazioa epatua izan dela errekurtsoran

expediente (artículo 50.1 LJCA).

2.- Las Administraciones Públicas se entienden personadas en el procedimiento por la remisión del expediente (artículo 50.2 LJCA).

En BILBAO (BIZKAIA), a 10 de febrero de 2017.

LA LETRADA DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA /JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN LETRADUA

alderdi demandatu gisa agertzeko (AAJLko 50.1 art.).

2.- Espedientea bidaltzearekin, pertsonatuzat emango dira administrazio publikoak ( AAJLko 50.2 art.).

BILBAO (BIZKAIA)(e)n, 2017(e)ko otsailaren 10(e)an.



AYUNTAMIENTO DE GALDACANO  
Plaza KURTZEKO nº 1 - - 48960 GALDAKAO